KINH ÐAÏI THÖØA BAÁT TÖ NGHÒ THAÀN THOÂNG CAÛNH GIÔÙI

**QUYEÅN HAÏ**

Ñöùc Phaät baûo Thieân töû:

–Töø ñoù veà sau, Ñaïi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng ñaõ phaùt taâm Boà-ñeà ôû baûy möôi hai haèng haø sa soá coõi Phaät. Ban ñaàu coù Ñöùc Phaät ra ñôøi teân Thi-laân-naïi-la Vöông Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc, vò aáy ñaõ phaùt taâm Boà-ñeà ôû coõi Phaät naøy. Veà sau coù Ñöùc Phaät ra ñôøi hieäu Baûo Quang Haønh Caùt Töôøng, laïi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi teân Lieân Hoa Thöôïng Bieán Hoùa Caùt Töôøng, Ñöùc Phaät teân Voâ Bieân Baûo Caùt Töôøng, Ñöùc Phaät teân Ñaïi Baûo Caùt Töôøng, Ñöùc Phaät teân Hö Khoâng Ñaêng, Ñöùc Phaät teân Ñaïi Phaùp Vöông, Ñöùc Phaät teân Chuùng Baûo Tuï Trì Dieäu Saéc Töôùng, Ñöùc Phaät teân Naêng Nhaân Chuû, Ñöùc Phaät teân Coâng Ñöùc Quang Minh Trang Nghieâm Caùt Töôøng, Ñöùc Phaät teân Ñaïi Quang Caùt Töôøng, Ñöùc Phaät teân Voâ Löôïng Quang Quaûng Ñaïi Trang Nghieâm, Ñöùc Phaät teân Taùc Bieán Hoùa Vaân Thieân AÂm Thanh Vöông, Ñöùc Phaät teân Toái Thöôïng Nhaät Quang Caùt Töôøng, Ñöùc Phaät teân Toái Thöôïng YÙ, Ñöùc Phaät teân Ña Chuûng Quang Minh Caùt Töôøng Vöông laàn löôït xuaát hieän ôû ñôøi, vò Boà-taùt aáy ñaõ phaùt taâm Boà-ñeà ôû nôi baûy möôi hai haèng haø sa soá Phaät. Laïi trong chín möôi moát kieáp ñöôïc gaëp chö Phaät, phaùt taâm Boà-ñeà. Laïi ôû nôi caùc Ñöùc Phaät: Hoûa Ñónh, Chuùng Toân, Taùc Trang Nghieâm, AÅm Quang, phaùt taâm Boà-ñeà, troàng caùc caên laønh.

Naøy Thieân töû! Ñaïi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng ñaõ ôû voâ löôïng voâ soá coõi Phaät phaùt taâm

Boà-ñeà, duøng phöông tieän roäng lôùn, troàng caùc caên laønh, sau cuøng ñaõ ôû tröôùc ta, Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc, duøng thaàn thoâng bieán hoùa laøm Phaät söï.

Baáy giôø, Thieân töû Phoå Hoa Traøng baïch vôùi Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhöõng chuùng sinh naøo muoán troàng caên laønh, neáu coù theå maø phaùt taâm tin hieåu, nghe nhaän, ñoïc tuïng, ghi nhôù, suy nghó veà chaùnh phaùp roäng lôùn aáy, roài giaûi noùi cho moïi ngöôøi, neân bieát ngöôøi aáy kheùo ñöôïc thaân ngöôøi, kheùo gaëp chö Phaät, kheùo nghe chaùnh phaùp, laøm lôïi ích cho theá gian, chöù chaúng ñeå ñôøi mình luoáng qua. Baïch Theá Toân! Caùc chuùng sinh ñoái vôùi chaùnh phaùp naøy, laøm sao coù theå phaùt taâm tin hieåu?

Ñöùc Phaät baûo Thieân töû Phoå Hoa Traøng:

–OÂng neân hoûi vieäc naøy vôùi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng, vò aáy seõ giaûng noùi ñuùng lyù cho oâng nghe.

Thieân töû Phoå Hoa Traøng thöa vôùi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng:

–Laøm sao khieán cho taát caû chuùng sinh phaùt taâm tin hieåu chaùnh phaùp naøy? Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng noùi:

–Naøy Thieân töû! Khoâng coù phaùp naøo ñeå coù theå sinh taâm tin hieåu. Vì töï taùnh cuûa caùc phaùp laø khoâng, khoâng choã phaùt sinh. Neáu töï taùnh cuûa caùc phaùp laø khoâng, khoâng choã phaùt sinh thì caên cöù vaøo ñaâu ñeå sinh tín, hieåu?

Thieân töû Phoå Hoa Traøng thöa vôùi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng:

–Xin Ñaïi só haõy löôïc noùi veà phaùp haønh cuûa Boà-taùt cho chuùng con nghe. Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng noùi:

–Thieân töû neân bieát! Voâ haønh laø haønh cuûa Boà-taùt, laïi nöõa, taát caû caùc phaùp laø haønh

cuûa Boà-taùt.

Thieân töû Phoå Hoa Traøng hoûi:

–Vì sao taát caû caùc phaùp laø haønh cuûa Boà-taùt? Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng noùi:

–Thieân töû neân bieát! Taát caû caùc phaùp chính laø boán Nieäm xöù, naêm Caên, naêm Löïc, baûy Giaùc chi, taùm Chaùnh ñaïo. Noùi goïn thì caùc phaùp naøy laø haønh cuûa Boà-taùt, noùi roäng thì coù voâ löôïng voâ soá. Caùc vò Ñaïi Boà-taùt ñaït ñöôïc phaùp naøy goïi laø haønh cuûa Boà-taùt chaân thaät.

Thieân töû Phoå Hoa Traøng thöa vôùi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng:

–Boán Nieäm xöù laø gì?

Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng noùi:

–Naøy Thieân töû! Boà-taùt neáu quaùn thaân nhö hö khoâng, khoâng leä thuoäc thaân töôùng, truï trong phaùp bình ñaúng. Ñoù laø Nieäm xöù quaùn thaân trong thaân.

Boà-taùt quaùn caùc phaùp thoï beân trong, beân ngoaøi, ôû giöõa, ñeàu khoâng theå naém baét, vì chuùng laø khoâng. Ñoù laø Nieäm xöù quaùn thoï.

Boà-taùt neáu quaùn ñuùng nhö thaät veà taâm ôû trong teân goïi aáy khoâng saéc coù theå thaáy, töùc khoâng theå naém baét ñöôïc töôùng cuûa taâm nôi ñoái töôïng quaùn. Ñoù laø Nieäm xöù quaùn taâm trong taâm.

Boà-taùt neáu nhaän bieát ñuùng nhö thaät veà taát caû caùc phaùp, duø thieän hay baát thieän, töï taùnh cuûa chuùng ñeàu laø khoâng. Ñoù laø Nieäm xöù quaùn phaùp trong phaùp.

Naøy Thieân töû! Ñoù laø boán phaùp Nieäm xöù.

Thieân töû Phoå Hoa Traøng laïi thöa vôùi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng:

–Taùm Chaùnh ñaïo laø gì?

Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng noùi:

–Boà-taùt quaùn taát caû caùc phaùp khoâng phaûi laø töôùng cuûa caûnh giôùi, khoâng hai, khoâng phaân bieät, khoâng moät phaùp nhoû naøo coù theå naém giöõ. Ñoù laø Chaùnh kieán.

Boà-taùt quaùn taát caû phaùp xa lìa moïi söï phaân bieät vaø nghi ngôø, töông öng vôùi chaùnh haïnh khoâng choã quaùn. Ñoù laø Chaùnh tö duy.

Boà-taùt quaùn taát caû phaùp, töï taùnh cuûa noù laø chaân thaät, khoâng phaûi höõu bieân, khoâng phaûi voâ bieân, taát caû ñeàu bình ñaúng, giaûng noùi ñuùng nhö thaät. Ñoù laø Chaùnh ngöõ.

Boà-taùt quaùn taát caû phaùp taùnh lìa ñoái töôïng taïo taùc, thì khoâng theå naém baét ñöôïc, neáu nhö choã taïo taùc, hoaëc chaúng phaûi choã taïo taùc, thaûy ñeàu bình ñaúng, truï trong nghóa nhö thaät. Ñoù laø Chaùnh nghieäp.

Boà-taùt bieát taát caû phaùp voán khoâng töông tuïc, neân khoâng saân giaän, vui möøng vôùi caùc phaùp, cuõng khoâng chaáp tröôùc, an truï trong phaùp bình ñaúng chaân thaät. Ñoù laø Chaùnh maïng.

Boà-taùt hieåu taát caû phaùp khoâng coù taïo taùc, lìa caùc töôùng, töông öng moät caùch nhö thaät vôùi haïnh tinh taán. Ñoù laø Chaùnh tinh taán.

Boà-taùt khoâng khôûi nieäm ñoái vôùi caùc phaùp, thaáu toû caùc nghieäp töï taùnh laø thanh tònh, truï trong khoâng choã nieäm. Ñoù laø Chaùnh nieäm.

Boà-taùt thaáu bieát töï taùnh cuûa taát caû phaùp laø bình ñaúng, xa lìa taát caû töôùng cuûa ñoái töôïng duyeân, quaùn saùt ñeán toät cuøng thì hieåu chuùng khoâng theå naém baét ñöôïc. Ñoù laø Chaùnh ñònh.

Ñaây laø taùm Chaùnh ñaïo.

Thieân töû Phoå Hoa Traøng laïi thöa vôùi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng:

–Naêm Caên laø gì?

Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng noùi:

–Boà-taùt hieåu taát caû phaùp voán khoâng choã sinh, töï taùnh cuûa noù laø chaân thaät, khoâng tieán, khoâng thoaùi, tin hieåu moät caùch nhö thaät trong phaùp bình ñaúng. Ñoù laø Tín caên.

Boà-taùt khoâng coù taâm yeâu thích taát caû phaùp, xa lìa yù töôûng gaàn guõi, truï trong taùnh chaân thaät. Ñoù laø Tinh taán caên.

Boà-taùt hieåu taát caû phaùp khoâng phaûi do yù taïo ra, vì laø töôùng cuûa ñoái töôïng duyeân, taùnh xa lìa moïi thöù. Do taùnh xa lìa neân khoâng sinh caùc nieäm. Ñoù laø Nieäm caên.

Boà-taùt hieåu caùc phaùp laø khoâng choã nieäm, khoâng choã thuû ñaéc, töông öùng vôùi chaùnh ñònh. Ñoù laø Ñònh caên.

Boà-taùt nôi taát caû phaùp lìa töôùng cuûa ñoái töôïng sinh vaø töôùng khoâng sinh, quaùn saùt kyõ caùc phaùp töï taùnh laø khoâng. Ñoù laø Tueä caên.

Naøy Thieân töû! Ñoù laø naêm Caên.

Thieân töû Phoå Hoa Traøng laïi thöa vôùi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng:

–Naêm Löïc laø gì?

Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng noùi:

–Boà-taùt khoâng khôûi phaân bieät hö voïng veà taát caû caùc phaùp. Ñoù laø Tín löïc.

Boà-taùt coù theå hoïc hoûi nghóa lyù thuø thaéng nhö thaät cuûa taát caû caùc phaùp. Ñoù laø Tinh taán löïc.

Boà-taùt ñoái vôùi taát caû phaùp xa lìa thaát nieäm, töông öng vôùi chaùnh nieäm. Ñoù laø Nieäm löïc. Boà-taùt khoâng coù taâm bieáng nhaùc ñoái vôùi taát caû phaùp xuaát theá. Ñoù laø Ñònh löïc.

Boà-taùt khoâng maát nieàm tin veà nghieäp baùo. Ñoù laø Tueä löïc. Naøy Thieân töû! Ñoù laø Naêm löïc.

Thieân töû Phoå Hoa Traøng laïi thöa vôùi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng:

–Baûy Giaùc chi laø gì?

Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng noùi:

–Boà-taùt hieåu taát caû haønh voán khoâng choã sinh, quaùn taùnh chaân thaät cuûa caùc phaùp hyû laïc. Ñoù laø Hyû giaùc chi.

Boà-taùt khoâng coù taâm tham aùi, chaáp tröôùc nôi caùc phaùp, quaùn chuùng laø töôùng cuûa ñoái töôïng duyeân, khoâng theå naém baét. Ñoù laø Khinh an giaùc chi.

Boà-taùt hieåu töï taùnh cuûa caùc phaùp laø voâ nieäm, khoâng choã taùc yù. Ñoù laø Nieäm giaùc

chi.

Boà-taùt suy tìm caùc töôùng cuûa taát caû caùc phaùp, hieåu roõ chuùng khoâng theå thuû ñaéc, ghi

nhôù caùc phaùp thieän vaø theå hieän ra moät caùch nhö thaät. Ñoù laø Traïch phaùp giaùc chi.

Boà-taùt quaùn taùnh cuûa ba coõi neân khoâng chaáp giöõ töôùng cuûa ba coõi. Ñoù laø Tinh taán giaùc chi.

Boà-taùt quaùn taâm khoâng choã thuû ñaéc, ñoái vôùi caùc phaùp cuõng khoâng coù choã thaáu toû.

Ñoù laø Ñònh giaùc chi.

Boà-taùt hieåu taát caû phaùp voán khoâng choã döïa neân khoâng coù choã truù, khoâng coù choã sinh ra cuõng khoâng coù choã hieåu bieát, cho neân taát caû phaùp ñeàu khoâng choã quaùn, khoâng theå naém baét, truï trong xaû bình ñaúng. Ñoù laø Xaû giaùc chi.

Naøy Thieân töû! Ñoù laø baûy phaùp Giaùc chi.

Löôïc noùi veà caùc phaùp boán Nieäm xöù, taùm Chaùnh ñaïo, naêm Caên, naêm Löïc, baûy Giaùc chi nhö vaäy. Nhöõng phaùp moân naøy neáu cuûa Boà-taùt tu taäp thì goïi laø Boà-taùt haïnh, coøn haøng Thanh vaên tu taäp thì goïi laø Thanh vaên haïnh. Giaû söû coù Baø-la-moân tònh haïnh naøo tu taäp caùc phaùp naøy thì gôõ ñöôïc caùc thöù oaùn keát, tröø dieät moïi gai goác, döùt caùc phieàn naõo, xa

lìa beänh khoå, khoâng sinh lo sôï, höôùng veà Phaät ñaïo, truï trong haït gioáng Phaät. Coøn nhöõng Sa-moân ña vaên ñeä töû cuûa Phaät tu taäp phaùp naøy thì vöôït khoûi luaân hoài ñaït ñeán bôø giaùc, lìa caùc traàn caáu, ñöôïc thaân voâ töôùng, vöùt boû gaùnh naëng, ñeán nôi an laønh, ñöôïc nhieàu dieäu laïc. Neáu caùc Boà-taùt quaùn töôûng nhö thaät, ñuùng lyù, tu haønh ñaày ñuû nhöõng phaùp moân naøy thì nhöõng Boà-taùt ñoù ñaùng nhaän söï cuùng döôøng roäng lôùn cuûa tín thí ôû coõi trôøi, coõi ngöôøi.

Vì theá caùc Boà-taùt ôû baát cöù nôi naøo treân coõi ñôøi ñeàu khoâng boû phí cuoäc soáng maø luoân taïo lôïi ích lôùn. Laïi nöõa, nhöõng ai muoán vöôït khoûi luaân hoài, phaù caùc ma binh, haøng phuïc ngoaïi ñaïo, thoåi phaùp loa lôùn, ñaùnh troáng phaùp lôùn, chuyeån baùnh xe phaùp lôùn, döïng caây phöôùn lôùn, giaûi thoaùt caùc khoå, ñaït ñaïi Nieát-baøn thì neân tu haønh ñuùng nhö lyù caùc phaùp moân thuø thaéng vi dieäu ñoù.

Naøy Thieân töû! Tröôùc kia oâng hoûi veà haïnh Boà-taùt thì caùc phaùp naøy laø haïnh Boà-taùt. Khi Ñaïi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng giaûng noùi phaùp moân naøy cho Thieân töû Phoå Hoa

Traøng nghe, trong chuùng hoäi coù ba vaïn hai ngaøn Thieân töû nghe phaùp tin hieåu, truï nôi phaùp bình ñaúng, töùc thì tuoân möa hoa Maïn-ñaø-la, hoa Ma-ha maïn-ñaø-la vaø nhöõng hoa quyù khaùc cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân vaø Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng. Cuùng döôøng hoa xong, beøn thöa:

–Hoâm nay trong phaùp Phaät, chuùng con vöøa ñöôïc nghe phaùp cuûa haïnh Boà-taùt naøy, haõy coøn ñöôïc lôïi ích thuø thaéng nhö vaäy, huoáng gì laø ngöôøi nhaát taâm laõnh hoäi chaùnh phaùp naøy, phaùt sinh tin hieåu thanh tònh, tu haønh ñuùng nhö lyù, neân bieát ngöôøi naøy thuaän höôùng veà Phaät ñaïo, ñaày ñuû thaàn thoâng nhö Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng.

Baáy giôø, Thieân töû Phoå Hoa Traøng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con muoán laøm cho chaùnh phaùp naøy ñöôïc löu truyeàn roäng raõi ôû ñôøi sau, cuùi mong Theá Toân duøng oai thaàn löïc gia trì hoä nieäm.

Ñöùc Phaät baûo Thieân töû Phoå Hoa Traøng:

–Ñuùng theá! Ñuùng theá! Chö Phaät Nhö Lai luoân töï bieát thôøi. Ñöùc Theá Toân beøn quaùn saùt khaép ñaïi chuùng, noùi:

–Caùc Thieän nam! Trong chuùng hoäi ñaây, ai seõ giöõ gìn söï giaùc ngoä cuûa Phaät, hoã trôï chaùnh phaùp trong voâ soá traêm ngaøn caâu-chi na-du-ña kieáp?

Luùc naøy, trong chuùng hoäi coù ba möôi hai caâu-chi chuùng Ñaïi Boà-taùt ñoàng thanh baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con nhôø thaàn löïc cuûa Phaät xin seõ giöõ gìn söï giaùc ngoä cuûa Phaät, hoã trôï chaùnh phaùp trong luùc Phaät truï theá cuõng nhö sau khi Phaät Nieát-baøn.

Laïi nöõa, trong chuùng hoäi coù Phaïm Thieân töû teân Thaéng Tö Duy töø choã ngoài ñöùng ñaäy, ñeán tröôùc baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Caùc vò Ñaïi Boà-taùt nhôø tu taäp ñaày ñuû phöôùc ñöùc gì maø coù theå thoï trì, ñoïc tuïng, löu truyeàn roäng raõi vaø giaûng noùi cho moïi ngöôøi veà chaùnh phaùp saâu xa naøy?

Ñöùc Phaät baûo Thieân töû Thaéng Tö Duy:

–Ñaïi Boà-taùt tu taäp ñaày ñuû möôøi Löïc cuûa Nhö Lai, duõng maõnh, kieân trì chöùng ñaéc phaùp Nhaãn voâ sinh thì neân bieát vò aáy coù theå giöõ gìn söï giaùc ngoä cuûa Phaät vaø hoã trôï chaùnh phaùp.

Phaïm Thieân töû Thaéng Tö Duy baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theo söï hieåu bieát cuûa con veà nghóa lyù maø Phaät giaûng noùi, ngöôøi naøo nghe chaùnh phaùp veà caûnh giôùi khoâng theå nghó baøn naøy maø khoâng sinh tin hieåu thanh tònh, con bieát ngöôøi naøy khoâng phaûi laø Ñaïi só, khoâng töông öng vôùi chaùnh phaùp, vì vaäy khoâng ñöôïc Ñöùc Theá Toân thoï kyù.

Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy Phaïm Thieân töû! Ñuùng nhö lôøi oâng noùi.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Töø Thò töø nôi caûnh giôùi khaùc trôû veà nôi phaùp hoäi, cuøng Ñaïi Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Trong naêm traêm naêm sau, cuùi mong Theá Toân duøng dieäu löïc töø oai thaàn gia trì hoã trôï chaùnh phaùp naøy, laøm cho chaùnh phaùp ñöôïc löu truyeàn roäng raõi nôi theá gian, ñem laïi lôïi ích an laïc cho taát caû chuùng sinh, duø caùc ma muoán phaù hoaïi cuõng khoâng theå ñöôïc.

Khi aáy, vì muoán gia trì hoã trôï chaùnh phaùp naøy, neân Ñöùc Theá Toân quaùn saùt khaép taát caû chuùng hoäi moät laàn nöõa, laäp töùc haèng haø sa soá coõi Phaät nôi möôøi phöông hieän ñuû saùu thöù chaán ñoäng, haèng haø sa soá caùc Ñöùc Phaät ôû möôøi phöông hieän ñang noùi phaùp, bieát ñöôïc vieäc aáy, ñeàu duøng thaàn löïc gia trì hoä nieäm phaùp moân chaân chaùnh naøy.

Luùc naøy, Thieân chuû Ñeá Thích ñeán tröôùc baïch Phaät:

–Thaät hy höõu thay! Baïch Theá Toân! Chaùnh phaùp vaø caûnh giôùi saâu xa khoâng theå nghó baøn naøy ñöôïc chö Phaät Nhö Lai duøng thaàn thoâng oai löïc gia trì.

–Baïch Theá Toân! Trong ñôøi vò lai, baát cöù ôû thaønh aáp, thoân xoùm naøo coù thieän nam roäng giaûng noùi chaùnh phaùp naøy cho moïi ngöôøi, thì con cuøng quyeán thuoäc seõ ñeán choã Phaùp sö aáy, aâm thaàm gia hoä, laøm cho vò aáy tinh taán, ngoài toøa Sö töû, duõng maõnh khoâng sôï, khoâng ñeå caùc loaïi ma haïi ñöôïc. Con seõ duøng Ñaïi minh bí maät hoã trôï, lieàn noùi chuù: Ñaùt dieät tha, oân khieát, muïc khieát, toâ muïc khieát, baùt ra ma lò na xöng, baïn nhaï xöng, tam baïn nhaï xöng, phöôïc lò sa thieát na xöng, vò ñaùt ra phaït ñeá maït moät ñeà.

Baïch Theá Toân! Baát cöù nôi naøo coù Phaùp sö thuyeát phaùp, con seõ ôû xung quanh ngöôøi aáy tuïng chuù naøy, thöïc hieän trì aán Kim cang gia hoä, ñeå chaùnh phaùp ñöôïc löu thoâng roäng raõi.

Baáy giôø, trong coõi trôøi Tam thaäp tam coù moät Thieân töû teân Ngu-baùt-ca, sinh leân coõi trôøi aáy chöa bao laâu, ñaõ ñeán phaùp hoäi naøy, ôû treân hö khoâng, nghe ñöôïc chaùnh phaùp vaø thaáy vieäc hy höõu lieàn möa hoa Maïn-ñaø-la, hoa Ma-ha maïn-ñaø-la, caùc thöù hoa quyù vaø nhöõng thöù chaâu baùu ñaëc bieät ñeå cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân, Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng cuøng phaùp ñöôïc neâu giaûng. Cuùng döôøng xong, vò aáy töø nôi hö khoâng ñi xuoáng, nhieãu quanh Phaät ba voøng, ñaûnh leã saùt chaân Phaät, ñem voøng traân chaâu daøi naêm traêm khuyûu tay, voøng aáy ñöôïc trang söùc baèng nhöõng vaät baùu ñeå cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân, roài thöa:

–Thaät hy höõu thay! Ñöùc Theá Toân! Chaùnh phaùp saâu xa roäng lôùn naøy seõ taïo nhieàu lôïi ích cho chuùng sinh ñôøi vò lai. ÔÛ baát cöù thoân xoùm, thaønh aáp naøo coù caùc thieän nam thoï trì chaùnh phaùp naøy, neân bieát ngöôøi aáy töø Phaät sinh ra, giöõ gìn söï giaùc ngoä cuûa Phaät, chuyeån baùnh xe phaùp lôùn.

Ñöùc Phaät baûo Thieân töû Ngu-baùt-ca:

–Thaät ñuùng nhö lôøi oâng noùi. ÔÛ ñôøi sau, taïi baát cöù thaønh aáp, thoân xoùm naøo coù caùc thieän nam thoï trì phaùp naøy, ta noùi ngöôøi aáy töø Phaät sinh ra, giöõ gìn söï giaùc ngoä cuûa Phaät, chuyeån baùnh xe phaùp lôùn.

Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng:

–OÂng haõy thoï trì chaùnh phaùp veà caûnh giôùi khoâng theå nghó baøn naøy. Laïi baûo:

–OÂng neân thoï trì chaùnh phaùp veà caûnh giôùi khoâng theå nghó baøn naøy. Vaøo ñôøi sau, oâng haõy löu truyeàn roäng raõi, ñöøng ñeå döùt maát, khieán cho chuùng sinh ñöôïc lôïi laïc.

Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Phaät daïy, con nguyeän phuïng trì. Nhö lôøi Phaät daïy con nguyeän phuïng trì. Luùc Phaät coøn ôû ñôøi vaø sau khi Phaät nhaäp dieät, trong naêm traêm naêm vaøo thôøi kyø chaùnh phaùp cho ñeán thôøi kyø sau cuøng, chaùnh phaùp saép dieät, nhôø oai löïc gia trì cuûa Nhö Lai, con seõ hoã trôï, giaûng noùi löu truyeàn. Neáu coù thieän nam naøo thuyeát giaûng chaùnh phaùp naøy cho moïi ngöôøi, con seõ ñeán choã vò aáy, aån thaân khoâng hieän, nghe chaùnh phaùp vò aáy giaûng, roài tuøy hyû phoå bieán, khen ngôïi.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû A-nan:

–OÂng haõy thoï trì chaùnh phaùp naøy, dieãn thuyeát, löu haønh khaép cho moïi ngöôøi. Naøy A-nan! Chuùng sinh naøo thoï trì, ñoïc tuïng moät baøi keä boán caâu nôi chaùnh phaùp naøy, neân bieát ngöôøi aáy chaéc chaén seõ thaønh töïu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng giaùc, thöôøng ñöôïc chö Phaät xem xeùt. A-nan! Giaû söû coù ngöôøi ñem moïi chaâu baùu hieän coù trong taát caû coõi Phaät nôi möôøi phöông ñeå cuùng döôøng chö Phaät thì phöôùc ñöùc coù ñöôïc khoâng baèng phöôùc ñöùc ngöôøi phaùt sinh tònh tín, nghe nhaän phaùp naøy. Phöôùc ñöùc ñoù thaät voâ löôïng voâ bieân.

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Kinh naøy teân gì? Chuùng con neân phuïng trì theá naøo? Ñöùc Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–Kinh naøy teân laø Chaùnh Phaùp Veà Caûnh Giôùi Khoâng Theå Nghó Baøn, hay Phoå Hoa Traøng Thieân Töû Sôû Vaán Boà-taùt Dieäu Caùt Töôøng Du Hyù Thaàn Thoâng, Nhö Lai Bí Maät Phaùp AÁn Baát Thoaùi Chuyeån Phaùp Moân, neân thoï trì nhö theá.

Nghe Ñöùc Phaät noùi kinh naøy xong, caùc Ñaïi Boà-taùt nhö Dieäu Caùt Töôøng vaø Thieân töû Phoå Hoa Traøng cuøng caùc haøng Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la, Caøn-thaùt-baø…. taát caû ñaïi chuùng ñeàu vui möøng khoân xieát, tín thoï, vaâng laøm.

